



LETTER #27: THURSDAY 8 NISSAN - MARCH 30

Taking a Financial Leap of Faith

Printed in Igros Kodesh Vol. 18 pp 441-442

ו'תתקבב

By the Grace of G-d
7 Tammuz, 5719
Brooklyn, N.Y.

To the distinguished chassid, yirei Shamayim, and esteemed activist, Rabbi Shlomo [1]

Greetings and blessings,

I have received your letter from 27 Sivan. I am pleased to observe your interest in the work of Lubavitch, which strives to disseminate the light of Torah and *mitzvos* based on *taharas hakodesh*. In connection with the above, you will certainly be interested in receiving the attached copy of a message from *Parshas Behaaloscha*. Hopefully, it will also be of use and be channeled into practical action.

As you mention nothing about matters of health, I assume that all is well, and may it improve from good to better.

Concerning the question of whether it is worthwhile to buy houses as a source of income for Lubavitch House: This depends on the situation of real estate in England at the moment, as well as the conditions of the purchase. If, according to your information, both of these are favorable, may Hashem grant that it will be with great success.

Regarding your question about the stock shares: It seems to me that it is not worthwhile to sell them now at half price, since you have held onto them for such a long time; it is better to hold onto them until you are able to sell them at a profit.

ב"ה,
ז' תמוז, ה'תשי"ט
ברוקלין.

הנתיק וחסיד איש ירא אלקים נכבד ונעלה עוסק בצרכי צבור מו"ה שלמה ש'יחיה

שלום וברכה!

איך האב באקומען איינער בריוו פון כ"ז סיון. עס פרייט מיר צו זען איינער אינטערעס אין דער ארבעט פון לויבאוויטש וואס שטרעבט צו פארשפרייטן די ליכטיקייט פון תורה און מצוות על טהרת הקדוש. אין דעם צוזאמענהאנג וועט אייך זיכער אינטערעסירן צו באקומען דאס בייגעלעגטע קאפיע פון א מעסעדזש פון פרשת בהעלותך, וואס וועט האפנטלעך אויך צוגניצקומען און פארוואנדלט ווערן אין מעשים בפועל.

אזוי ווי איר דערמאנט ניט וועגן געזונט, נעם איך אן אז דאס איז ב'סדר, און זאל גיין פון גוט צו נאך בעסער.

אין דער פראגע, אויב ס'איז פ'דאי צו קויפן הייזער אלס א מקור הכנסה פאר דער לויבאוויטש הויז, ווענדט זיך אין דעם מצב פון ריעל עסטייט אין ענגלאנד אין דעם מאמענט, ווי אויך די באדינגונגען פונם קויפן. אויב ביי דע זאכן זיינען, לויט איינער אינפארמאציע, גינסטיק, זאל דער אויבערשטער געבן אז עס זאל זיין מיט הצלחה גדולה.

בנוגע דער שאלה וועגן די שערס, קומט בא מיר אויס, אז וויבאלד איר האט עס שוין געהאלטן אזא לאנגע צייט, איז ניט פ'דאי איצט צו פארקויפן אויף האלב פרייז, און בעסער האלטן זיי ביז מען וועט קענען זיי פארקויפן מיט רווח.

Concerning the question about relocating your business — whether it would be beneficial to move to a more expensive neighborhood; this would be a larger expense, but the business would have opportunity to expand as a result: My outlook about the need to act in a manner of “and I will walk in a broad expanse” — [meaning] with *breitkeit* [2] — is well-known. Particularly for you, who Hashem gave the merit of having the good idea to undertake responsibility for the expenses of Lubavitch House, it is necessary to expand the channels to receive more blessing and success from Hashem, since a part of your income goes to the mentioned holy cause. Although the guarantee of “Tithe, so that you may become prosperous,” is constantly valid, one must do something in a natural manner to broaden the channels and vessels [for receiving the blessings]. May it be Hashem’s will that “Changing your location will change your fortunes for goodness and blessings” for the business and you will utilize the profits for good and happy matters, with joy and gladness of heart.

With blessings for great success and good news.

[1] Perin, London. Other letters to him – above #6775, and as noted in the footnotes.

[2] [Editor’s note:] “With *breitkeit*” is a term which is challenging to directly translate, but possible meanings include: “with broadmindedness,” “with ambition,” and “on a large scale.”

אין דער פראגע וועגן אריבערקלייבן די ביזנעס אין אן אנדער ארט. און צי עס לוינט זיך אריינצוקלייבן זיך אין א טייערן געגנט מיט א גרעסערער הוצאה, אבער דערפאר וועט דער געשעפט האבן א מעגלעכקייט צו פארגרעסערן זיך - איז דאך באקאנט מיין שיטה אז עס דארף זיין מיט "ואת הלכה ברחה" - מיט א ברייטקייט. בפרט, אז דער אויבערשטער האט אייך מונח געווען מיט דעם גוטן געדאנק צו נעמען אויף זיך די פאראנטווארטלעכקייט פאר די הוצאה פון בית ליביאוויטש - דארף מען אויסברייטערן די צנורות צו באקומען וואס מער ברכה און הצלחה פון דעם אויבערשטן, וויבאלד אז א טייל פון דער הכנסה גייט אויף דעם דערמאנטן הייליקן צוועק. און כאטש די הבטחה פון "עשר בשביל שתעשר" איז שטענדיק גילטיק, דארף מען אבער אויך טאן בדרך הטבע צו אויסברייטערן די צנורות וכלים. ויהי רצון, אז עס זאל זיין משנה מקום משנה מגל לטובה ולברכה פארן געשעפט, און צו פארנוצן די פאךדינסטן אויף גוטע און פריילעכע זאכן בשמחה ובטוב לבב.

בברכת הצלחה גדולה ולבשורות טובות.

מו"ה שלמה: פערין, לונדון. אגרות נוספות אליו - לעיל ותשעה, ובהנסמן בהערות שם.

Moshe & Moshiach

Printed in Igros Kodesh Vol. 18 pp 515-516

ו'תתקפז

By the Grace of G-d
28 Menachem-Av, 5719
Brooklyn

To the distinguished chassid, yirei Shamayim, esteemed activist, and honest businessman Rabbi Yaakov [1]

Greetings and blessings,

I acknowledge receipt of your letter from 26 Menachem-Av along with its attachment.

[Regarding] what you mention about the saying, “Moshe Rabbeinu will be Mashiach,” which is mentioned in several places, some of which are noted below: [2]

The glaring question on this is obvious: Mashiach descends from David, as is regularly noted throughout [the teachings of] our Sages [for example, with the terms] — “Mashiach, the son of David,” or just, “the son of David.”

Rather, the explanation of this [saying] is that the foremost element of a person, particularly of a Jew, [is his soul.] This applies even more so to tzaddikim about whom it says in the explanation of Iggeres HaKodesh of the Alter Rebbe, Ch. 27, that the life of a tzaddik is not one [characterized by] physicality, but by spirituality, [identified by] belief, fear, and love, etc. See there. Concerning this [idea], the Alter Rebbe writes, “as is known,” indicating that it is a well-known matter.

[Therefore,] it is the presence of Moshe’s soul which is his foremost element; [In clear terms,] this is Moshe. [Thus, being that Moshe’s soul is present in Mashiach, it can be said that Mashiach will be Moshe.]

An example for [the soul’s transcendental independence from the body] is how the body is called a garment to the soul. For a

ב"ה,
כ"ח מנחם אב, תשי"ט
ברוקלין.

הנתיק וחסיד איש ירא אלקים נכבד ונעלה עוסק
בצרכי צבור משאו ומתנו באמונה מו"ה יעקב ש"יחיה

שלום וברכה!

באשטעטיג די ערהאלטונג פון איינער בריי פון כ"ו
מנחם אב מיט דאס בייגעלייגטע.

וואס איר דערמאנט וועגען דעם מאמר, אז משיח
וועט זיין משה רבנו, ווערט דאס דערמאנט אין
מערערע ערטער, ווי אנגעצייכענט אונטען אייניגע
פון זיי*.

ס'איז פארשטענדליך, די שטארקע קשיא אין דעם,
אז משיח קומט דאך ארויס פון דוד, ווי ס'איז רגיל
אין אלע ערטער בחז"ל, משיח בן דוד אדער בן דוד
סתם.

נאר דער פארשטאנד אין דעם איז, אז דער עיקר פון
א אדם, און בפרט פון א אידן, און בפרט נאך בא
צדיקים, וואס אויף זיי שטייט אין אגרת הקדוש
לרבנו הגדול, סימן ז"ד, אין דעם ביאור, שחיי הצדיק
אינם חיים בשמים כי אם חיים רוחנים שהם אמונה
ויראה ואהבה כו', עין שם. און רבנו הגדול שרייבט
אויף דעם, פונדע - ווי א ענין וואס ס'איז גוט
באוואוסט -

איז דאָרטען וואו ס'איז די נשמה פון משה, איז דאס
דער עיקר משה, דאס איז משה. א ביישפיל אויף
דעם איז אויך דאס, וואס דער גוף ווערט דאך
אנגערופען, א לבוש צום נפש, און בא דעם אדם איז
דאך ניט נוגע וואו עס געפינען זיך זיינע לבושים,
וויבאלד אז ער אליין איז דא, - פארשטייט זיך, אז

person, it makes no difference where his garments are; [what is important] is that he is present. As is self-understood, this comparison is not entirely accurate, for the body is unified with the soul, and the soul requires the body to perform a mitzvah; this is in fact what connects them. Nevertheless, it lends some explanation concerning the mentioned matter.

We are approaching the month of Elul, the month of mercy. As explained in Likkutei Torah of the Alter Rebbe, this is when the thirteen attributes of mercy shine, through which [is drawn down] the theme of “Forgiving iniquity, transgression and sin, and He cleanses,” which nullifies “(And because of) our sins, (we were exiled from our land).” May it also hasten the arrival of “the first redeemer, who is the final redeemer” — Moshe Rabbeinu, our righteous Mashiach — speedily and actually in our day.

With blessings for good tidings.

[1] Katz, Chicago. Other letters to him – above #6666, and as noted in the footnotes.

[2] Zohar Chadash at the end, in Tikkunim (S.v. “Vayashlicheihu,” 110d). Zohar, Bereishis, 25b. Likkutei Torah of the AriZal, Parshas Vayechi, on the verse “Ad ki yavo Shiloh.” Sefer HaLikkutim ad loc, and elsewhere.

דער פֿאַרְגַלְיִיךְ אִיז נִיט אַיִנְגַּאנְצֵען אַיִנְשְׁטִימִיג,
וּנְאֵרוּם דָּער גּוּף פֿאַרְאַיִנְצִיגְט זִיךְ דָּאָךְ מִיט דָּער
נְשָׁמָה, און אויף טאן אַ מְצוּהָ מוּז דִּי נְשָׁמָה
אַנְקוּמֵען צום גּוּף, און דָּאָס אִיז דָּאָךְ וּנְאֵס עָס
פֿאַרְבִּינְדֵט זײ, אָפֿעֵר אַ הֶבְנָה אִין דָּעם עֲנֵן הַפֿ"ל
גִּיט דָּאָס.

און אַזוי ווי מיר דֵּרְקֵנְהֶנְטֵעֵרן זִיךְ צום חֲדָשׁ
אַלּוּל, חֲדָשׁ הַרְחָמִים, און ווי עֵרְקֵלְעֵרְט אִין
לְקוּטֵי תוֹרָה לְרַבְנֵי הַזִּקְנָן, אַז דֵּעֲנֵסְטִמָּאָל אִיז
מְאַיְרִים י"ג מִדּוֹת הַרְחָמִים, וּנְאֵס דּוֹרְךְ זײ אִיז
דָּער עֲנֵן פֿון נושָׂא עֲוֹן וְנִשְׁעֵי חֲטָאָה וְנִקְהָה, וּנְאֵס
דָּאָס אִיז מְבַטֵּל דָּעם (וּמְפַגֵּי) חֲטָאֵינוּ (גְּלִינוּ
מֵאַרְצֵנוּ), זָאל דָּאָס אויך מְקַרֵּב זֵינן בִּיאַת גּוֹאֵל
רְאשׁוֹן הוּא גּוֹאֵל אַחֲרוֹן מִשֵּׁה רַבְּנוּ מְשִׁיחַ צְדִקְנוּ
בְּמַהֲרָה בְּיָמֵינוּ מִמֶּשׁ.

בְּבִרְכָה לְבְשׂוֹרוֹת טוֹבוֹת.

מו"ה יעקב שי': כץ, שיקגו. אגרות נוספות אליו - לעיל ו'תרסו,
ובהנסמן בהערות שם.

* זהר חדש בסופו בתיקונים (ד"ה וישלחהו. קי, ד). זהר
בראשית, כה, ב. לקוטי תורה להאריז"ל פ' ויחי עה"פ עד כי יבוא
שילה. ס' הליקוטים שם. ועוד.